

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Œuvre : Heptaméron](#)[Collection](#)[Édition : 1559](#)
[Vincent Sertenas](#)[Heptaméron](#)[Collection](#)[Exemplaire : 1559](#)[Vincent Sertenas](#)
[Heptaméron](#)[Arsenal](#)[Item](#)[Péritexte : 1559](#)[Vincent Sertenas](#)[Heptaméron](#)[P05](#)
[Sonnet](#)

Péritexte : 1559 Vincent Sertenas Heptaméron P05 Sonnet

Auteurs : Marguerite d'Angoulême

Voir la transcription de cet item

Informations générales

TitrePéritexte : 1559 Vincent Sertenas Heptaméron P05 Sonnet
Cadre du projetMaster de Lettres - Université de Lille - 2022-2023


Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Exemplaire : 1559 Vincent Sertenas Heptaméron Arsenal

[Péritexte : 1559 Vincent Sertenas Heptaméron P04 Des Deux Marguerites](#)  a pour
suite ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Transcription du texte

TranscriptionSonet.
Timon Athenien, grand ennemy de l'homme,
Trop severe censeur de nostre infirmité,
Deteste en grand horreur l'humaine vanité,
Pour laquelle Heraclit' en larmes se consomme.
Le raillant Democrit', en se moquant, est comme
Un farceur, qui se rid de la debilité
Des humains, savourans en vain de volupté
La poison, qui les corps & les esprits assomme.
Le ris de l'un, les pleurs que sans cesse distile
De ses yeux le second, du tiers la haine hostile,

A faire nous semond d'honnesteté l'eslite.
Mais la Royne sans poer, au discours de ce livre,
En haine de tout mal, en pleurs, & ris, nous livre
Timon, & Heraclit', avec un Democrite.
Par I. Vezou.
Transcripteur.riceAlmaleh, Gautier
Chargé.e de la révision

- Dequiedt, Ondine
- Ros, Alice
- Thomine, Marie-Claire

Analyse du péritexte

Dédicataire(s)Marguerite d'Angoulême
Signature du péritexteJ. Vezov

Informations sur la notice

Responsable de la noticeRéach-Ngô, Anne (encadrement du stage)
ÉditeurÉquipe Tragiques Inventions, Magda Campanini (Univ. Ca' Foscari-Venezia),
Anne Réach-Ngô (UHA, IUUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Mentions légalesFiche : Équipe Tragiques Inventions, Madga Campanini
(Université Ca' Foscari), Anne Réach-Ngô (UHA, IUUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-
Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique
3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Citer cette page

Marguerite d'Angoulême, Péritexte : 1559 Vincent Sertenas Heptaméron P05
Sonnet, 1559

Équipe Tragiques Inventions, Magda Campanini (Univ. Ca' Foscari-Venezia), Anne
Réach-Ngô (UHA, IUUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 10/01/2026 sur la plate-forme EMAN :
<https://eman-archives.org/tragiques-inventions/items/show/432>

Notice créée par [Gautier Almaleh](#) Notice créée le 14/03/2023 Dernière modification
le 26/05/2023

SONET.

*Timon Athenien, grand ennemy de l'homme,
 Trop seuer censur de nostre infirmité,
 Deteste en grand horreur l'humaine vanité,
 Pour laquelle Heraclit' en larmes se consomme.
 Le raillant Democrit', en se moquant, est comme
 Vn farceur, qui se rid de la debilité
 Des humains, sauourans en vain de volupté
 La poison, qui les corps & les esprits assomme.
 Le ris de l'un, les pleurs que sans cesse distile
 De ses yeux le second, du tiers la haine hostile,
 A faire nous semond d'honesteté l'eslite.
 Mais la Roynie sans par, au discours de ce liure,
 En haine de tout mal, en pleurs, & ris, nous liure
 Timon, & Heraclit', avec vn Democrite.*

PAR I. VEZOV.

FAVLTES ADVENVES EN L'IMPRESSION.

Fucillet. 43. page 1. ligne 18. aornées, lisez, arriuées. fucil. 44. pa.
 1. lig. 18. Voire & quelque, lisez, Voire & si quelque. là mesme,
 lig. 19. pour, lisez, par. fucil. 48. pa. 1. lig. 4. aussi fait elle, lisez, aussi
 fut celle. fucil. 50. pa. 1. lig. 3. est cognue: lisez, est coquine?